

OMRON

**Измеритель
артериального
давления и частоты
пульса
автоматический на
запястье**



R57 Intelli IT (HEM-6232T-E)

**Руководство по
эксплуатации**

IM-HEM-6232T-E-RU-02/2018

All for Healthcare

3787099-9B

Содержание

Введение

Важная информация по технике безопасности

- Общие сведения об измерителе
- Подготовка к работе
- Пользование прибором без мобильного устройства
- Пользование прибором с мобильным устройством
- Использование функции памяти
- Другие настройки
- Сообщения об ошибках и устранение неисправностей
- Уход
- Технические характеристики
- Ограничения и гарантия
- Условные обозначения и сертификационные данные

Введение

Благодарим вас за приобретение прибора RS7 Intelli IT Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на запястье. Данный прибор для измерения артериального давления следует использовать на запястье. В данном приборе используется осциллометрический способ измерения артериального давления. При нагнетании воздуха в манжету прибор регистрирует пульсацию артериального давления под манжетой. Эти пульсации называются осциллометрическими. Электронный сенсор давления выводит на дисплей цифровые показатели артериального давления.

Указания по технике безопасности

В этом руководстве пользователя изложена важная информация о приборе RS7 Intelli IT Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на запястье. Для безопасности и правильного использования прибора следует полностью ПРОЧЕСТЬ и ПОНЯТЬ информацию по технике безопасности и эксплуатации. Если у вас возникли сложности с пониманием этого руководства или имеются какие-либо вопросы, свяжитесь с компанией OMRON через магазин розничных продаж или дистрибутора. Проконсультируйтесь с лечащим врачом относительно конкретных значений своего артериального давления.

Назначение

Данное устройство является электронным прибором, разработанным для измерения артериального давления взрослого населения с обхватом запястья от 13,5 до 21,5 см. Прибор определяет наличие нерегулярного сердцебиения во время измерения и отображает соответствующий индикатор вместе с результатами измерения. Рекомендуется преимущественно для использования в домашних условиях.

Приемка и осмотр

Достаньте прибор из упаковки и проверьте на предмет наличия повреждений. Если прибор поврежден, НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИМ и обратитесь к представителю компании OMRON в магазине розничной торговли или через дистрибутора.

Важная информация по технике безопасности

Перед использованием прибора ознакомьтесь с разделом Важная информация по технике безопасности в данном руководстве пользователя.

Для вашей безопасности неукоснительно выполняйте инструкции, приведенные в настоящем руководстве пользователя.

Сохраните руководство для использования в будущем. ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ относительно конкретных значений вашего артериального давления.

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данный прибор для измерения давления у младенцев, маленьких детей или лиц, имеющих трудности с обменом.

• ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно назначать себе лечение на основании показаний прибора для измерения артериального давления. Принимайте лекарственные препараты в соответствии с назначением вашего врача. Ставить диагноз и лечить гипертонию может ТОЛЬКО квалифицированный врач.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данный прибор на травмированном запястье или запястье, на котором проводится лечение.

• НЕ НАДЕВАЙТЕ манжету на запястье во время использования катетеров или переливания крови.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор рядом с высокочастотным (ВЧ) хирургическим оборудованием для магнитно-резонансной томографии (МРТ) или компьютерной томографии (КТ). Это может привести к некорректной работе устройства и/или неправильному считыванию показаний.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ этот прибор в среде, богатой кислородом или вблизи источников горючих газов.

Предупреждение! Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данный прибор для измерения давления у младенцев, маленьких детей или лиц, имеющих трудности с обменом.

• ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно назначать себе лечение на основании показаний прибора для измерения артериального давления. Принимайте лекарственные препараты в соответствии с назначением вашего врача. Ставить диагноз и лечить гипертонию может ТОЛЬКО квалифицированный врач.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данный прибор на травмированном запястье или запястье, на котором проводится лечение.

• НЕ НАДЕВАЙТЕ манжету на запястье во время использования катетеров или переливания крови.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор рядом с высокочастотным (ВЧ) хирургическим оборудованием для магнитно-резонансной томографии (МРТ) или компьютерной томографии (КТ). Это может привести к некорректной работе устройства и/или неправильному считыванию показаний.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ этот прибор в среде, богатой кислородом или вблизи источников горючих газов.

• Проконсультируйтесь с лечащим врачом, прежде чем использовать прибор, если у вас общая аритмия (например, предсердная экстраксиостола, желудочковая экстраксиостолия или мерцательная аритмия), артритосклероз, недостаточная перфузия, диабет, беременность, предклампсия или почечная недостаточность. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, что в дополнении к движению или дрожи пациента любое из указанных состояний может повлиять на показания измерения.

• ЗАПРЕЩАЕТСЯ заниматься самодиагностикой или самолечением на основании полученных показаний. ВСЕГДА консультируйтесь с лечащим врачом.

Передача данных
• Это устройство излучает радиочастотные (РЧ) волны в диапазоне 2,4 ГГц. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор там, где имеется ограничение по РЧ, например, на борту самолета или в больнице. В помещениях с ограничением по РЧ необходимо отключить функцию Bluetooth и вынуть элементы питания.

Использование элементов питания
• Храните элементы питания в местах, недоступных для младенцев или маленьких детей.

Внимание!
Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к применению легкого или среднего риска здоровья пользователя или пациенту, а также к повреждению оборудования или другой собственности.

• Прекратите пользование прибором и обратитесь к лечащему врачу при появлении раздражения на коже или ощущения дискомфорта.

• Перед использованием данного прибора на запястье, где есть внутрисосудистый доступ, проводится терапия и установлен артериовенозный шунт, проконсультируйтесь с лечащим врачом, так как это может привести к нарушению кровообращения и травме.

• Если вам была проведена мастикотомия, перед использованием прибора проконсультируйтесь с лечащим врачом.

• Если у вас есть серьезное нарушение кровообращения и другие заболевания крови, то перед использованием прибора проконсультируйтесь с лечащим врачом, так как нагнетание воздуха в манжете может привести к образованию кровоподтеков.

• НЕ ПРОВОДИТЕ измерения чаще, чем необходимо, так как ввиду нарушения кровообращения могут образоваться кровоподтеки.

• Нагнетание воздуха в манжете разрешается ТОЛЬКО тогда, когда манжета надета на запястье.

• Если манжета на запястье не сдувается во время измерения, снимите ее.

• Используйте прибор ТОЛЬКО для измерения артериального давления.

• Во время проведения измерений убедитесь, что в пределах 30 сантиметров от прибора отсутствуют мобильные устройства или другие электронные устройства, оказывающие электромагнитное воздействие.

• Это может привести к некорректной работе устройства и/или неправильному считыванию показаний.

• НЕ РАЗБИРАЙТЕ прибор или его компоненты и не пытайтесь осуществить их ремонт. Это может привести к получению неточных показаний.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор в местах с повышенной влажностью или там, где присутствует риск попадания на прибор воды. Это может повредить прибор.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор в движущемся транспорте, например, в машине.

• НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ прибор сильным ударам или вибрациям и НЕ ДОПУСКАЙТЕ его падения.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ прибор в местах с высокой или низкой влажностью, а также при высоких или низких температурах. См. раздел 9.

• Чтобы убедиться, что прибор не ухудшает циркуляцию крови, при проведении измерений следите за запястьем.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ этот прибор в условиях интенсивного применения, например в клиниках или врачебных кабинетах.

• ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данное устройство одновременно с другими электрифицированными медицинскими устройствами (ЭМУ). Это может привести к некорректной работе устройства и/или неправильному считыванию показаний.

• Рекомендуется не принимать ванну, избегать употребления алкогольных напитков или кофеина, курения, физических нагрузок и приема пищи как минимум за 30 минут измерения.

• Перед измерением следует сохранять состояние покоя в течение не менее 5 минут.

• При измерении необходимо снять с запястья плотно прилегающую или толстую одежду и аксессуары.

• Использовать прибор разрешается ТОЛЬКО людям с обхватом запястья в пределах указанного для манжеты диапазона.

• Перед измерением убедитесь, что прибор прогрет до комнатной температуры. Измерение после резкого перепада температур может привести к получению неточных результатов. Если прибор хранился при максимальной или минимальной температуре хранения, то OMRON рекомендует выждать приблизительно 2 часа, чтобы прибор соответственно прогрелся или охладился до температуры окружающей среды, при которой должно производиться измерение. Дополнительную информацию относительно рабочей температуры и температуры хранения/транспортировки см. в разделе 9.

• НЕ ЗАЯВЛЯЙТЕ манжету на запястье слишком сильно.

• Прочитайте рекомендации «Надлежащая утилизация прибора» в разделе 11 и следуйте им при utilizации устройства и используемыми с ним принадлежностями или дополнительными частями.

• ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ этот прибор после окончания его срока службы. Обратитесь к разделу 9.

Передача данных

• НЕ заменяйте элементы питания, пока результаты ваших измерений передаются на мобильное устройство. В противном случае прибор не сможет передать данные вашего артериального давления вследствие неполадки.

Использование элементов питания

• При установке элементов питания ОБЯЗАТЕЛЬНО соблюдайте полярность.

• Используйте в данном приборе ТОЛЬКО 2 щелочных элемента ААА. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ элементы питания другого типа.

• Использование элементов питания совместно с элементами питания разных марок.

• Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, выньте элементы питания.

• При попадании электролита из элемента питания в глаза немедленно промойте ими большим количеством чистой воды. В случае раздражения, травмы или при сохранении боли обратитесь к врачу.

• НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ элементы питания после истечения их срока годности.

• Периодически проверяйте элементы питания, чтобы убедиться в их исправном состоянии.

• Используйте ТОЛЬКО элементы питания, указанные для данного прибора. При работе с другими элементами питания возможно повреждение и/или выход прибора из строя.

*** Европейское общество гипертензии (ESH) и Европейское кардиологическое общество (ESC).**

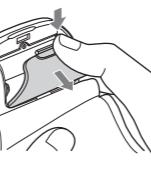
▲ Предупреждение!

• ЗАПРЕЩАЕТСЯ заниматься самодиагностикой или самолечением на основании полученных показаний. ВСЕГДА консультируйтесь с лечащим врачом.

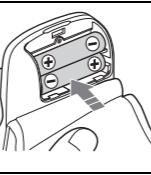
2. Подготовка к работе

2.1 Установка элементов питания

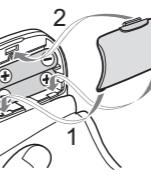
1. Нажмите и потяните вниз защелку крышки отсека для элементов питания.



2. Вставьте 2 щелочных элемента ААА в отсек в соответствии с указаниями.



3. Закройте крышку отсека для элементов питания.



Примечания

• Если на дисплее мигает индикатор « », рекомендуется заменить элементы питания.

• Для замены элементов питания отключите прибор и выньте все элементы. Затем замените оба щелочных элемента питания новыми.

• После правильной установки элементов питания на дисплее начинает мигать индикатор « Год » для установки даты и времени.

• При замене элементов питания предыдущие показания не удаляются.

• Элементы питания из комплекта поставки могут иметь более короткий срок эксплуатации, чем новые элементы.

• Элементы питания следует утилизировать в соответствии с местными правилами.

2.2 Установка даты и времени

После того, как прибор измерил артериальное давление и частоту пульса, манжета автоматически выпускает воздух. На дисплее отображаются артериальное давление и частота пульса.

При высоких показателях систолического или диастолического давления (см. раздел 1.3), отображается индикатор «».



4. Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы выключить прибор.

Примечания
• Прибор автоматически выключается через 2 минуты.
• Между измерениями необходимо выждать 2-3 минуты. За время ожидания в артериях снижается давление и они вернутся в состояние, в котором находились до измерения. Возможно, вам придется увеличить время ожидания, так как это зависит от индивидуальных физиологических характеристик.

4. Пользование прибором с мобильным устройством

4.1 Подключение прибора к мобильному устройству

При подключении прибора к мобильному устройству происходит автоматическая настройка даты и времени. Список совместимых с прибором мобильных устройств можно найти на веб-сайте www.omronconnect.com/devices/

1. Включите на своем мобильном устройстве функцию Bluetooth.

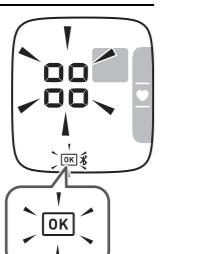
2. Загрузите и установите на мобильном устройстве бесплатное приложение «OMRON connect».



Если приложение «OMRON connect» уже установлено, запустите его и добавьте новый прибор.

3. Запустите приложение на своем мобильном устройстве и следуйте инструкциям.

4. Убедитесь, что прибор успешно подсоединен к мобильному устройству.



При успешном подключении мигает индикатор OK.

Примечания

• При появлении индикатора ошибки Ег следуйте указаниям в приложении «OMRON connect».
• Если вы не выполняете никаких действий, прибор автоматически выключается через 10 секунд.
• После успешного подключения все показания, ранее сохраненные в памяти прибора, будут автоматически переданы в приложение.
• Компания OMRON не несет ответственности за утрату данных или иной информации в приложении.
• «OMRON connect» — единственное приложение, которым мы рекомендуем пользоваться для правильной передачи данных с вашего измерителя.

4.2 Выполнение измерений

Начните измерение, как описано в разделе 3.1. Данные будут переданы в мобильное устройство.

Примечания
• При наличии зарегистрированного профиля пользователя при нажатии кнопки [START/STOP] отобразится дата вашего рождения, а значок идентификатора пользователя мигнет дважды.

4.3 Включение/выключение функции Bluetooth

Отключите связь Bluetooth в местах, где использование оборудования беспроводной связи запрещено:
• В самолетах • В больницах • За границей

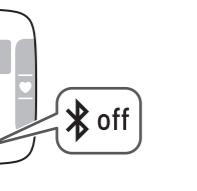
Функция Bluetooth по умолчанию активирована.

1. Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку [] более 10 секунд.

• На экране отобразится надпись « OFF» (Выключено).



• Если функция Bluetooth неактивна, отображается следующий индикатор.



Примечания
• Чтобы активировать функцию Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку [] дольше 2 секунд. На экране отобразится надпись « on» (Включено).
• Прибор автоматически выключается через 3 секунды после завершения этой процедуры.

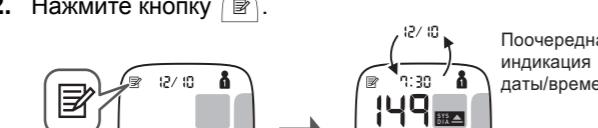
5. Использование функции памяти

Прибор автоматически сохраняет до 100 показаний для одного пользователя.

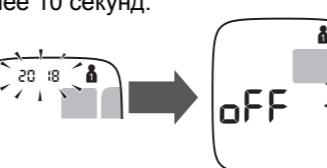
5.1 Просмотр сохраненных результатов измерений

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [].



2. Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку [] более 10 секунд.



Прибор автоматически выключается через 3 секунды после завершения этой процедуры.

• Для включения индикатора позиционирования следуйте тем же самим указаниям выше.

5.2 Удаление всех сохраненных значений

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [], при этом отобразится символ «».

3. Удерживая кнопку [], нажмите кнопку [START/STOP] на более чем 2 секунды.

Прибор автоматически выключается через 3 секунды.

4. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы просмотреть предыдущие показания, сохраненные в памяти прибора.

5.2 Просмотр средних значений измерений

Прибор может рассчитывать среднее значение на основании 2-3 показаний, рассчитанных за 10 минут.

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку [] более 2 секунд.

Прибор автоматически выключается через 3 секунды.

3. Нажмите кнопку [], чтобы отобразить среднее значение, вычисленное в течение 10 минут.

4. Нажмите кнопку [], чтобы отобразить среднее значение, вычисленное в течение 3 недель.

5.3 Просмотр средних значений за неделю для утренних измерений

Прибор подсчитывает и отображает средние утренние значения за неделю измерений, выполненных утром в течение 4 недель для каждого пользователя.

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [] один раз.

На дисплее отображается утренние средние значения за неделю THIS WEEK.

При высоких средних еженедельных показателях давления (см. раздел 1.3), отображается индикатор «».

3. Продолжайте многократно нажимать кнопку [], чтобы вывести на дисплей средние значения за предыдущие недели.

На приборе отображается от -1 WEEK для среднего значения за предыдущую неделю до -3 WEEK для самого старого набора показаний.

4. Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы выключить прибор.

Подсчет средних значений за неделю для утренних измерений

Представляет собой среднее значение измерений, произведенных утром (4:00-9:59) с воскресенья по субботу. Только первые 3 измерения, выполненные утром с 4:00 по 9:59, будут использованы для расчета среднего утреннего значения за день.

5. Другие настройки

6.1 Включение/выключение указателя пульсовой зоны

Индикатор позиционирования включен по умолчанию.

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [], чтобы отобразить следующий индикатор.

3. Нажмите и удерживайте кнопку [] дольше 2 секунд.

На экране отобразится надпись « on» (Включено).
• Прибор автоматически выключается через 3 секунды после завершения этой процедуры.

5. Использование функции памяти

Прибор автоматически сохраняет до 100 показаний для одного пользователя.

5.1 Просмотр сохраненных результатов измерений

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [].

2. Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку [] более 10 секунд.



Прибор автоматически выключается через 3 секунды после завершения этой процедуры.

• Для включения индикатора позиционирования следуйте тем же самим указаниям выше.

5.2 Удаление всех сохраненных значений

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку [], при этом отобразится символ «».

3. Удерживая кнопку [], нажмите кнопку [START/STOP] на более чем 2 секунды.

Прибор автоматически выключается через 3 секунды.

• Если в памяти прибора не сохранены никакие показания, отобразится экран.

4. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы просмотреть предыдущие показания, сохраненные в памяти прибора.

5.3 Возврат к настройкам прибора по умолчанию

Чтобы удалить всю информацию, хранящуюся в приборе, выполните инструкции ниже. Убедитесь, что прибор выключен.

1. Удерживая кнопку [], нажмите кнопку [START/STOP] на более чем 2 секунды. Удерживайте обе кнопки в нажатом состоянии в течение более чем 5 секунд.

Прибор автоматически выключается через 3 секунды.

2. Прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку [] более 2 секунд.

Прибор автоматически выключается через 3 секунды.

3. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить среднее значение, вычисленное в течение 10 минут.

4. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить среднее значение, вычисленное в течение 3 недель.

5. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние утренние значения за неделю измерений.

6. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

7. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

8. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

9. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

10. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

11. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

12. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

13. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

14. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

15. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

16. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

17. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

18. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

19. Несколько раз нажмите кнопку [], чтобы отобразить средние значения за неделю измерений.

20. Несколько раз нажм